



# Somerville Public Schools

Education • Inspiration • Excellence

Mary E. Skipper, Superintendent

8 Bonair Street · Somerville, MA 02145-3246

[mskipper@k12.somerville.ma.us](mailto:mskipper@k12.somerville.ma.us) · [www.somerville.k12.ma.us](http://www.somerville.k12.ma.us)

T 617-629-5200, x6005 · F 617-629-5611



Sexta-feira, 19 de fevereiro, 2021

Prezadas Famílias e Funcionários:

Temos o prazer de compartilhar que, na noite de quarta-feira, o Comitê Escolar de Somerville votou por unanimidade para aprovar o Memorando de Acordo (*MOA*) com o Sindicato de Educadores de Somerville (*SEU*) para iniciar nosso ensino presencial em fases. O *SEU* aprovou de forma vigorosa o *MOA* na última quinta-feira. Com o Certificado de Ocupação da *Somerville High School* programado para ser recebido antes do final de fevereiro e o trabalho de qualidade do ar em outros edifícios escolares progredindo conforme o previsto, estamos avançando com os planos para iniciar nossa transição para o ensino presencial a partir da primeira semana de março.

Para fornecer informações importantes às famílias e funcionários, sobre a transição para o ensino presencial, criamos uma nova seção no site do distrito: [www.somerville.k12.ma.us/transition](http://www.somerville.k12.ma.us/transition). Essas páginas serão modificadas regularmente com atualizações e recursos, e seus comentários são bem-vindos. Consulte também estes informativos abaixo para obter informações resumidas:

- [Transição para o Ensino Presencial: Cronograma de fases](#)
- [Distribuição dos prédios](#)
- [Normas de Saúde e Segurança](#)

Como mencionamos na semana passada, nosso plano prioriza alunos em programas de Educação Especial com Altas Necessidades, programas de Aprendizagem de Inglês e *Pre-K* e Jardim de Infância, com os 1<sup>o</sup> - 8<sup>o</sup> anos a seguir, contanto que as condições específicas sejam atendidas, incluindo a adequação dos prédios. Entraremos em contato com as famílias a medida em que elas se qualificarem, para avaliar seu interesse em retornar ao ensino presencial e para esclarecer quaisquer dúvidas. Qualquer família que prefira que seu filho permaneça no ensino remoto, pode fazê-lo.

Em parceria com a cidade, instituímos um conjunto abrangente de medidas de saúde e segurança para minimizar os riscos para todos os alunos e funcionários em seu retorno às nossas salas de aula. Isso inclui um extenso programa de testes de coronavírus para alunos e funcionários. Além disso, monitoraremos uma série de indicadores de saúde pública e escolar (visite [SPS COVID-19 Dashboard](#)) para garantir que está seguro manter os prédios escolares abertos.

Manteremos vocês informados enquanto finalizamos os detalhes desses planos de reabertura. Nossa abordagem em fases nos permite trazer os alunos de volta gradualmente, enquanto fazemos os ajustes e correções necessários ao longo do caminho. Observe que continuamos a trabalhar com o *SEU* (Sindicato de Educadores de Somerville) no Plano de Ensino Híbrido, e compartilharemos informações assim que os detalhes forem finalizados. Também estamos trabalhando em um plano para continuar a oferecer a programação das Escolas Comunitárias (programa de after school/depois da aula), conforme fazemos a transição para o ensino híbrido presencial. Forneceremos atualizações regulares nas reuniões do Comitê Escolar, incluindo uma na próxima segunda-feira, 22 de fevereiro, às 19h. Haverá interpretação simultânea em espanhol, português e crioulo haitiano. Visite [our website](#) para mais detalhes.

Pedimos sua paciência e cooperação contínuas. Estamos ansiosos para receber muitos dos nossos alunos e funcionários de volta em nossas escolas para ensino e aprendizagem presencial!

Respeitosamente,

Mary Skipper, Superintendente das escolas